

Tecna

NM.15500

92% VISCOOSA 8% POLIESTERE

92% VISCOSE 8% POLYESTER

IMPIEGO

AD UN CAPO SU MACCHINE RETTILINEE F.12 A PIÙ CAPI SU F.7

NORMATIVE E CAPITOLATI

♦ Il filato è prodotto in conformità con il regolamento europeo **REACH**. Per i colori della cartella il filato è conforme alla normativa **GB 18401:2010** (rpc) categoria b: prodotti a diretto contatto con la pelle. Metodo di analisi a singola fibra. Eventuali colori a campione dovranno essere testati.

♦ Si raccomanda di verificare che tutte le caratteristiche del filato soddisfino i requisiti richiesti dal Vostro prodotto, anche in considerazione del tipo di lavorazione da effettuare e dell'utilizzo previsto.

FINISSAGGIO INDUSTRIALE

È consigliabile effettuare un prestiro prima del trattamento. Affinché il consumatore finale possa lavare in lavatrice il capo realizzato è indispensabile effettuare un trattamento in acqua a 30°C per 2/3 minuti al fine di permettere il rientro dei teli. Si consiglia di effettuare le prove di trattamento ad acqua ed a secco al fine di verificare il comportamento del proprio manufatto ai lavaggi e calcolare preventivamente il restringimento per assicurarsi la conformità delle taglie.

ISTRUZIONI DI LAVAGGIO PER LA MANUTENZIONE DEL CAPO

Il lavaggio può essere effettuato in acqua (max 30°C) sia manualmente che in lavatrice con programma delicato seguendo le istruzioni preventive di finissaggio. Il trattamento industriale a secco non garantisce la stabilità dimensionale della taglia ad un successivo lavaggio in acqua, pertanto adeguare la simbologia di manutenzione. Per capi rigati o con forti contrasti di colore lavare solo a secco. Si consiglia di effettuare le prove di lavaggio sul proprio manufatto e di verificare che le solidità sotto riportate siano idonee alle proprie esigenze.

END USE

ONE END ON FLAT KNITTING MACHINES 12 GG, MORE ENDS ON 7 GG.

REGULATIONS AND LAWS

♦ This yarn is produced in conformity with the european regulation **REACH**. For our own card colors the yarn is in conformity with normative **GB 18401:2010** (rpc) category b: products direct contact with skin. Single fibre test method. any custom color has to be tested.

♦ It is recommended to verify that all the characteristics of the yarn meet the requirements of your product, also considering the type of work to be carried out and the intended use.

INDUSTRIAL FINISHING

We recommend to iron the garments before finishing them. It is necessary to make a water washing at 30°C for 2-3 minutes to make the panels shrink properly so that the final customer can machine wash the manufactured garment. We suggest to make a test to both water washing and to dry cleaning to check in advance the garment shrinkage and ensure the conformity of the size.

WASHING INSTRUCTION FOR GARMENTS END USERS

We suggest both the hand water washing and machine washing (at 30° C) with delicate program following the industrial finishing instructions. Industrial dry cleaning does not guarantee the dimensional stability of the size in a next water washing: therefore we recommend to adjust the care instructions accordingly. For striped garments with strong colour contrast we recommend to dry clean only. We suggest to carry out your own finishing trials and check that below color fastness rates in the below chart are suitable for your needs.

SIMBOLOGIA INTERNAZIONALE DI MANUTENZIONE // GARMENT CARE INTERNATIONAL SYMBOLOGY

CAPI UNITI // PLAIN GARMENTS

CAPI RIGATI // STRIPED GARMENTS



SOLIDITA' COLORI / COLORFASTNESS

Solidità Color fastness	Lavaggio acqua Water washing		Lavaggio a secco Dry cleaning		Sudore acido Acid Perspiration		Sudore alcalino Alkaline Perspiration		Sfregamento secco Dry rubbing	Sfregamento umido Wet rubbing	Luce Light
normative	Iso 105-C06		Iso 105-D01		Iso 105-E04		Iso 105-E04		Iso 105-X12	Iso 105-X12	Iso 105-B02
	staining	col change	staining	col change	staining	col change	staining	col change	staining	staining	col change
Light col	4	4	4	4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	4	4	2 / 3
Med col	3 / 4	4	3 / 4	4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	3 / 4
Dark col	3	4	3	4	3	3 / 4	3	3 / 4	3	2 / 3	4 / 5

I dati sopra riportati sono da ritenersi valori medi per colori presenti in cartella

Above-mentioned values are average values for colors available in the color card

Tipo di tintura :	Realizzato da filati tinti	Dyeing method	Made from pre-dyed components
Tasso di ripresa convenzionale:	11,98%	Conventional regain allowance	11,98%
Controllo colore	luce del giorno D65	Quality control	daylight D65
Valore pH norma Iso 3071	da 4 a 8	pH value normative Iso 3071	4 up to 8
Peso metro quadro	200 gr.	GR/Square meter	200 gr.
Tipo nodo	manuale	Knot type	hand knot

AVVERTENZE

- ♦ Lavorare a due o più guidafile per ottimizzare l'aspetto cromatico e di struttura.
- ♦ La simbologia di lavaggio sopra riportata è utilizzabile solo se si sono seguite le istruzioni indicate nel finissaggio industriale.
- ♦ Possibili scarti: 5% in numero di teli. Nel caso sia riscontrato uno scarto superiore è necessario interrompere la lavorazione e contattare il nostro Customer Service. Non potrete ritenerci responsabili per ulteriori lavorazioni eseguite e capi completi realizzati.

IMPORTANTE: Per non causare rotture del filato durante la fase di tessitura, è importante evitare punti di attrito, punti di abrasione e tensioni elevate sugli aghi e sul tirapezzo; può essere necessario selezionare i punti maglia e ridurre la velocità di lavoro. Considerando la tipologia del filato consigliamo di mettere in atto le prevenzioni necessarie per eliminare possibili difettosità dovute alla presenza di nodi. Per la particolare natura del filato è necessario accettare una maggiore tolleranza nei pesi vasca prodotti e nella riproduzione dei colori.

WARNING

- ♦ Knit at two or more threadguides in order to optimize the chromatic and structural look of the garment.
- ♦ The above garment care symbology is valid only if the industrial finishing instructions have been followed.
- ♦ Possible wastage of panels: 5%. If the wastage is higher than 5% it is necessary to stop knitting down and contact our Customer Service. Lanificio dell'Olivo cannot be responsible for further working process and manufactured garments.

IMPORTANT: During the knitting process it is important to avoid any friction and tension on the needles in order to avoid any breaking of the yarn. It can be necessary to select suitable knitting stitches and knit at slow speed. Considering the particular characteristic of this yarn, it is necessary to accept an higher tolerance for quantities produced and for the color reproduction. As this kind of yarn contains hand knots, we suggest to use any prevention to avoid any defect on the garments.